



TŁUMACZENIE POŚWIADCZONE Z JĘZYKA ANGIELSKIEGO

[logo z wpisem:] --- Protec --- Protec Fire Detection plc ---

Deklaracja właściwości użytkowych



Według Rozporządzenia (UE) Nr 305/2011 o wyrobach budowlanych

Deklaracja nr: **PFD-CPR-0061**

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu produktu:
6000/210
2. Identyfikacja wyrobu budowlanego zgodnie z wymaganiami Artykułu 11 (4) Rozporządzenia:
Podwójny interfejs wejścia/wyjścia z izolacją zwarć
3. Przewidywane zastosowanie lub zastosowania wyrobu budowlanego przez producenta zgodnie z obowiązującą zharmonizowaną specyfikacją techniczną:
Systemy wykrywania pożarów i alarmów pożarowych do użytku w budynkach i wokół nich
4. Nazwa i adres producenta zgodnie z wymaganiami Artykułu 11 (5):
Protec Fire Detection plc, Protec House, Churchill Way, Nelson, Lancashire, BB9 6RT, ANGLIA
Numer telefonu: + 44 (0)1282 717171
Numer faksu: +44 (0)1282 717273
Strona internetowa: www.protec.co.uk
5. Nazwa i adres kontaktowy autoryzowanego przedstawiciela, którego mandat obejmuje zadania określone w Artykule 12(2):
Alan Palmer – Kierownik grupy ds. zgodności z przepisami (adres jak wyżej)
6. System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego zgodnie z Załącznikiem V:

System 1

7. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczącej wyrobu budowlanego objętego normą zharmonizowaną:

Jednostka notyfikowana: BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, Anglia MK5 8PP.

Tel.: +44 845 080 9000. Strona internetowa: www.bsigroup.co.uk

Numer jednostki notyfikowanej: 0086

na podstawie badań typu i wstępnej inspekcji w zakładzie produkcyjnym i zakładowej kontroli produkcji z ciągłym dozorem, oceny zakładowej kontroli produkcji w systemie 1, wydano następujący certyfikat zgodności WE: **0086-CPR-589456**

8. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczącej wyrobu budowlanego, dla którego wystawiono Europejską Ocenę Techniczną: **(Nie dotyczy, patrz punkt 7)**



[strona druga] ---

Deklaracja właściwości użytkowych

9. Deklarowane właściwości użytkowe:

Wszystkie wymagania włącznie z zasadniczymi charakterystykami i odpowiednimi właściwościami użytkowymi do przewidywanego zastosowania lub zastosowań podanych w (3) powyżej zostały wyznaczone zgodnie ze zharmonizowanymi normami europejskimi wymienionymi w poniższej tabeli.

Zasadnicze charakterystyki	Właściwość użytkowa	Zharmonizowana specyfikacja techniczna
Opóźnienie reakcji (czas reakcji)		
Wydajność i zmiana parametrów zasilania	Wynik pozytywny	5.2 EN 54-18:2005
Wydajność w warunkach pożarowych		
Test funkcjonalny	Wynik pozytywny	5.1.4 EN 54-18:2005
Niezawodność eksploatacji		
Test funkcjonalny	Wynik pozytywny	5.1.4 EN 54-18:2005
Trwałość niezawodności eksploatacyjnej		
Suche gorąco	Wynik pozytywny	5.3 EN 54-18:2005
Zimno (robocze)	Wynik pozytywny	5.4 EN 54-18:2005
Wilgotne gorąco, cykliczne (robocze)	Wynik pozytywny	5.5 EN 54-18:2005
Wilgotne gorąco, stałe (wytrzymałość)	Wynik pozytywny	5.6 EN 54-18:2005
Korozja siarkowa (SO ₂)	Wynik pozytywny	5.7 EN 54-18:2005
Wstrząs (roboczy)	Wynik pozytywny	5.8 EN 54-18:2005
Udar (roboczy)	Wynik pozytywny	5.9 EN 54-18:2005
Drgania, sinusoidalne (robocze)	Wynik pozytywny	5.10 EN 54-18:2005
Drgania, sinusoidalne (wytrzymałość)		5.11 EN 54-18:2005
Trwałość niezawodności działania, stabilność elektryczna		
Wydajność i zmiana parametrów zasilania	Wynik pozytywny	5.2 EN 54-18:2005
Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC), testy (robocze) odporności	Wynik pozytywny	5.12 EN 54-18:2005

[strona trzecia] ---

Zasadnicze charakterystyki	Właściwość użytkowa	Zharmonizowana specyfikacja techniczna
Wydajność w warunkach pożarowych		
Odtwarzalność	Wynik pozytywny	5.2 EN 54-17:2005
Niezawodność eksploatacji		
Wymagania	Wynik pozytywny	4 EN 54-17:2005
Trwałość niezawodności eksploatacyjnej		
Suche gorąco	Wynik pozytywny	5.4 EN 54-17:2005
Zimno (robocze)	Wynik pozytywny	5.5 EN 54-17:2005



Wilgotne gorąco, cykliczne (robocze)	Wynik pozytywny	5.6	EN 54-17:2005
Wilgotne gorąco, stałe (wytrzymałość)	Wynik pozytywny	5.7	EN 54-17:2005
Korozja siarkowa (SO ₂)	Wynik pozytywny	5.8	EN 54-17:2005
Wstrząs (roboczy)	Wynik pozytywny	5.9	EN 54-17:2005
Udar (roboczy)	Wynik pozytywny	5.10	EN 54-17:2005
Drgania, sinusoidalne (robocze)	Wynik pozytywny	5.11	EN 54-17:2005
Drgania, sinusoidalne (wytrzymałość)	Wynik pozytywny	5.12	EN 54-17:2005
Trwałość niezawodności eksploatacyjnej, stabilność elektryczna			
Zmiana parametrów zasilania	Wynik pozytywny	5.3	EN 54-17:2005
Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC), testy (robocze) odporności	Wynik pozytywny	5.13	EN 54-17:2005

10. Właściwość użytkowa wyrobu podana w punktach (1) i (2) jest zgodna z właściwością użytkową deklarowaną w punkcie (9). Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych została wystawiona na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w punkcie (4).

[strona czwarta] ---

Deklaracja zgodności

Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych służy także jako **Deklaracja Zgodności CE** dla wyrobu odnośnie następujących dodatkowych dyrektyw europejskich:

- **Rozporządzenie o kompatybilności elektromagnetycznej** 2006 SI No.2006/3148. (które wdraża dyrektywę Rady 2004/108/WE „Dyrektywa EMC”)

Europejskie normy zharmonizowane:

EN 50130-4:2011 (próby odporności w powiązaniu z zewnętrznymi badaniami typu)
EN 61000-4:2007/A1:2011 (testy emisji, własna deklaracja poprzez zaplanowane testy)

- **Rozporządzenie o wyposażeniu elektrycznym (bezpieczeństwo)** 1994 SI 3260 (które wdraża dyrektywę Rady 2006/95/WE „Dyrektywa niskonapięciowa”):

Europejskie normy zharmonizowane: **EN 60950-1:2006/A11:2009**

- **Ograniczenie stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym** Rozporządzenie 2012 Nr 3032 (które wdraża dyrektywę Rady 2011/65/WE „Dyrektywa RoHS2”):

Niniejszym deklaruję, że wyposażenie wymienione powyżej zostało zaprojektowane zgodnie z odpowiednimi sekcjami podanych powyżej specyfikacji. Podany wyrób spełnia wszystkie obowiązujące zasadnicze wymagania dyrektyw.

Podpisano za i w imieniu producenta przez:



[podpis] --- Khellaf Fariz ---

Imię i nazwisko: Dr Fariz Khellaf
Stanowisko: Dyrektor Techniczny

Protec Fire Detection PLC,
Lomeshaye Industrial Estate,
Churchill Way, Nelson.
Lancashire. Anglia, BB9 6RT

29 sierpnia 2013 r.

[symbol przekreślonego kosza na śmieci] ---

JA, NIŻEJ PODPISANA MAGDALENA HARĘŻLAK, TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY JĘZYKA ANGIELSKIEGO, WPISANA NA PROWADZONĄ PRZEZ MINISTRA SPRAWIEDLIWOŚCI LISTĘ TŁUMACZY PRZYSIĘGŁYCH POD NUMEREM TP/136/13, POŚWIADCZAM ZGODNOŚĆ POWYŻSZEGO TŁUMACZENIA Z ZAŁĄCZONĄ KOPIĄ DOKUMENTU ŹRÓDŁOWEGO W JĘZYKU ANGIELSKIM. ---

BIELSKO-BIAŁA, DNIA 8 WRZEŚNIA 2015 R. REP. 168/2015 ---

--- () --- W ORYGINALE ---

--- [] --- UWAGI TŁUMACZA ---



Unique
6000/21
Identifica
2 Way Inp
Intended
by the ma
Fire dete
Name and
Protec F
Telephon
Fax numb
Web: www
Name and
Alan Palm
System of
System 1
In case of
Notified B
Tel: +44 84
Notified B
performed
surveillance
Constancy
In the case
been issued